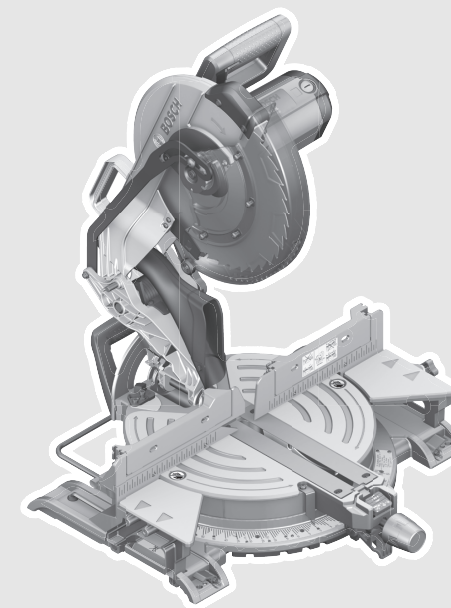




GCM 12 JL Professional



По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

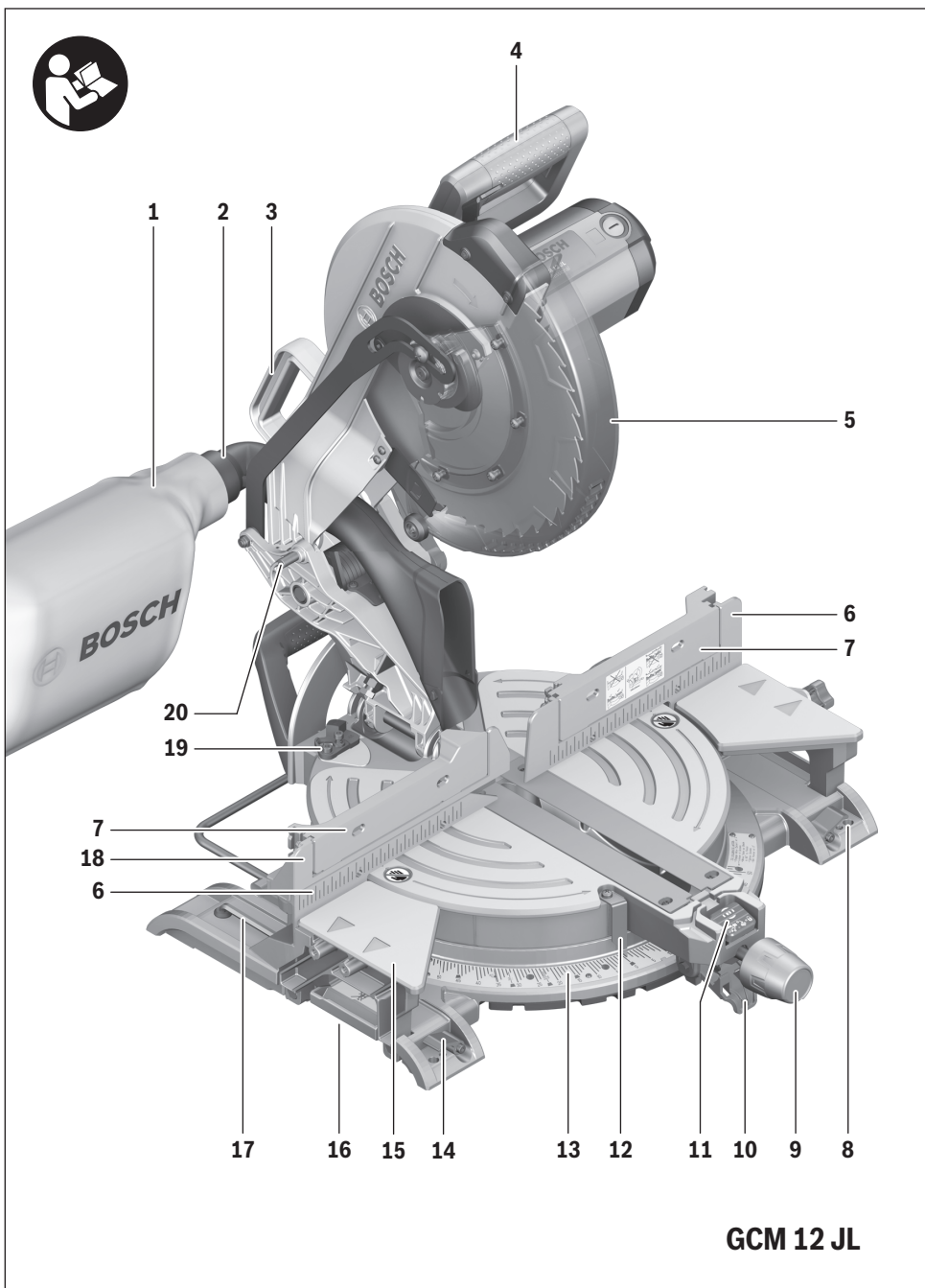
Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

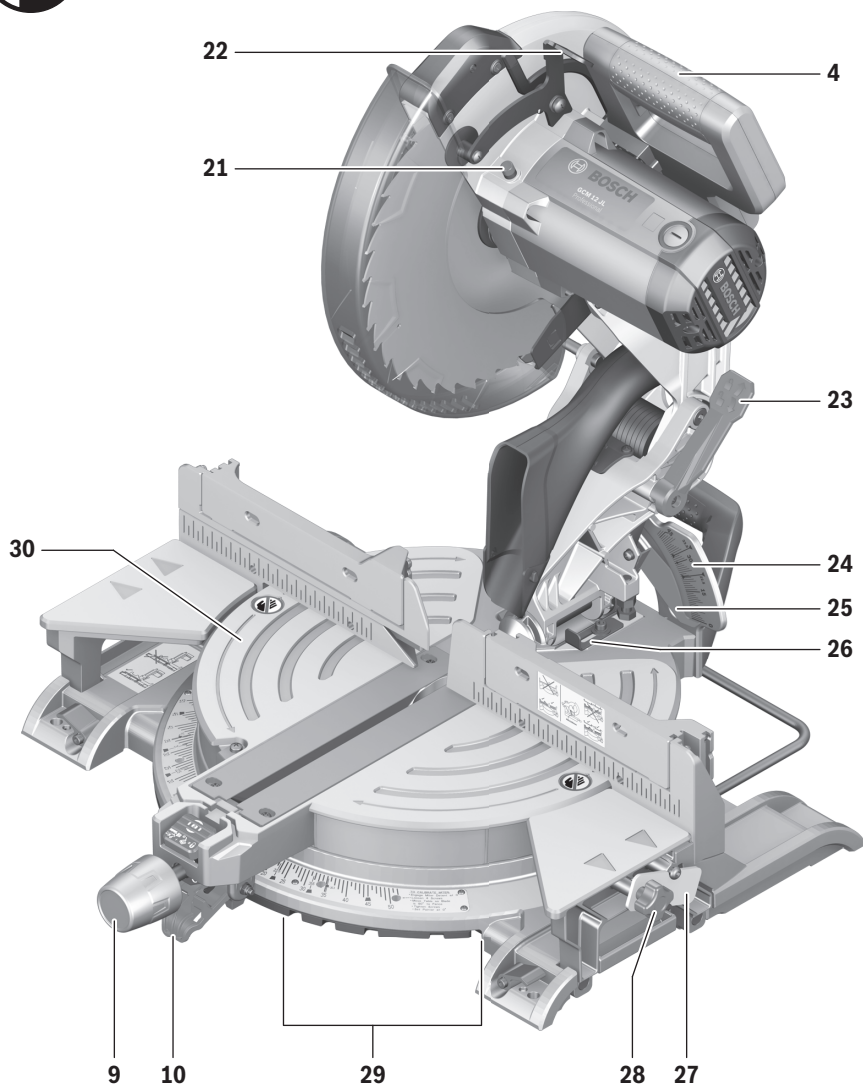
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

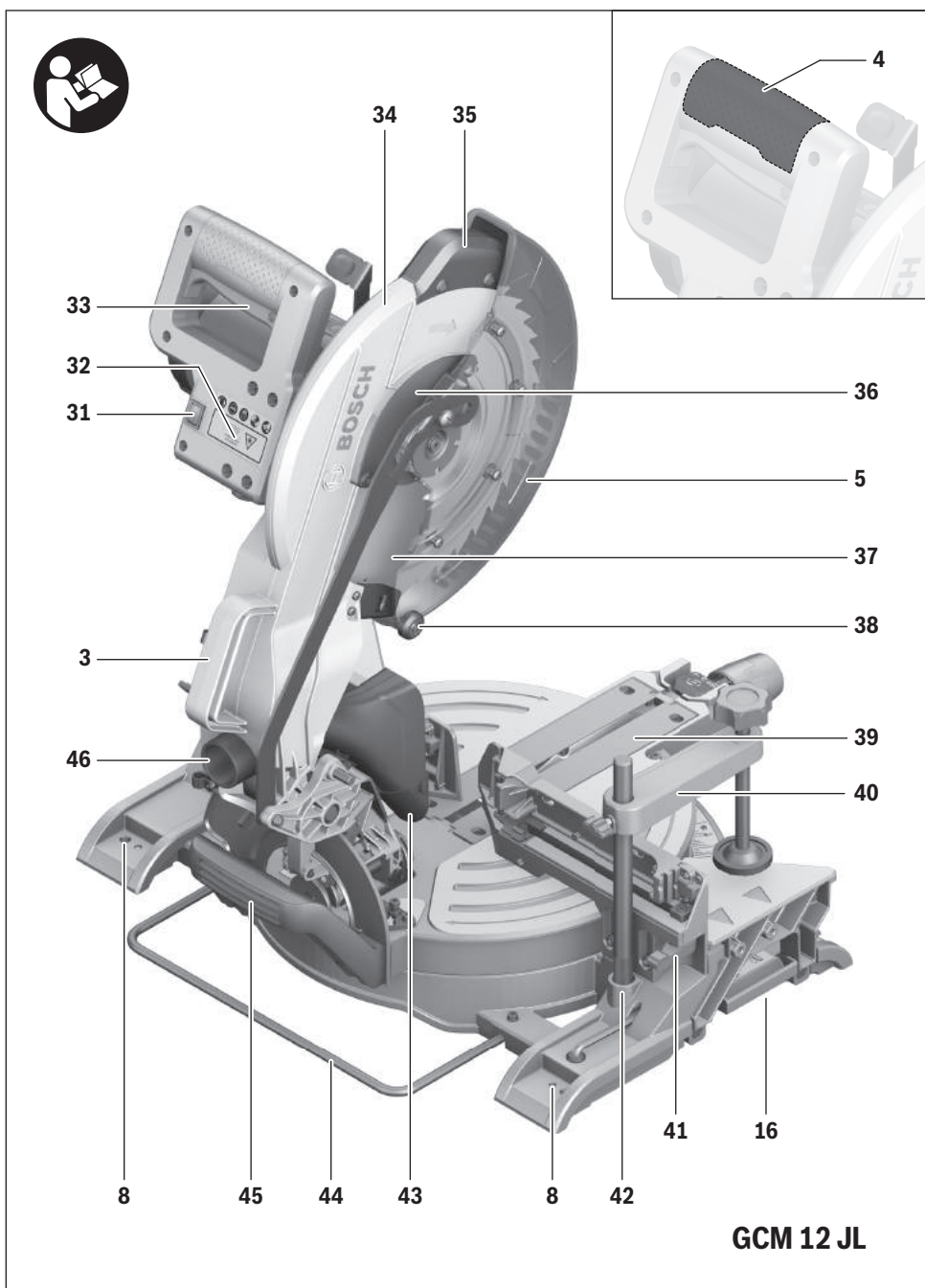
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

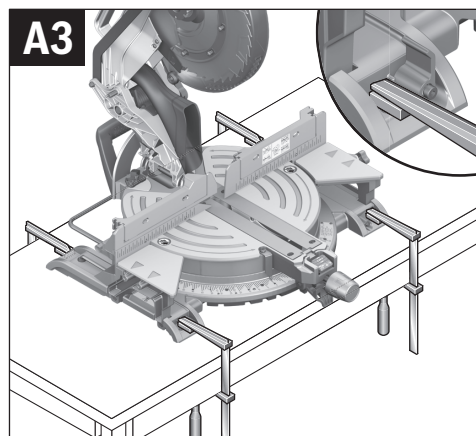
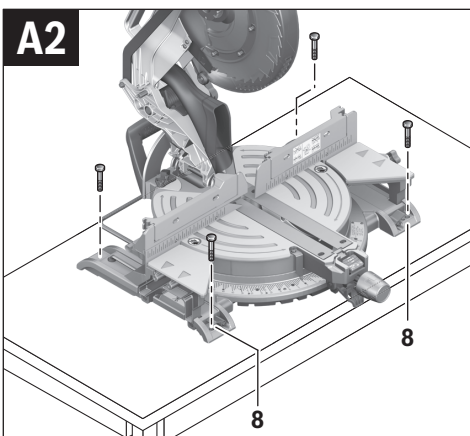
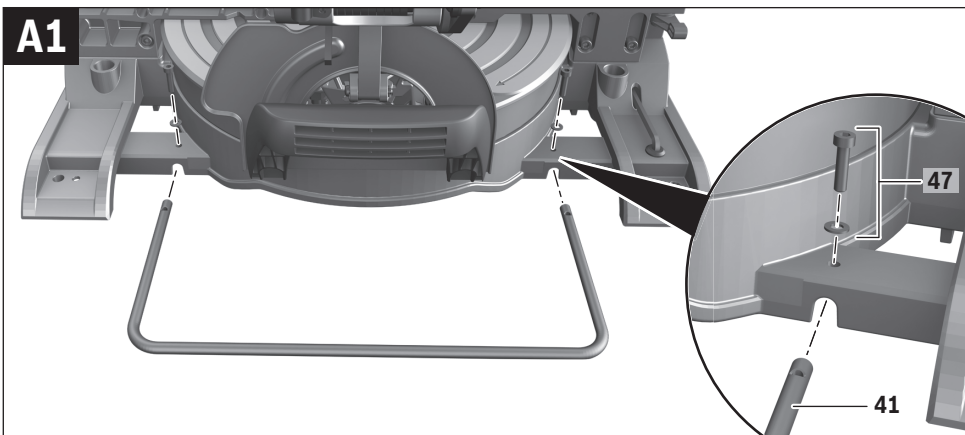
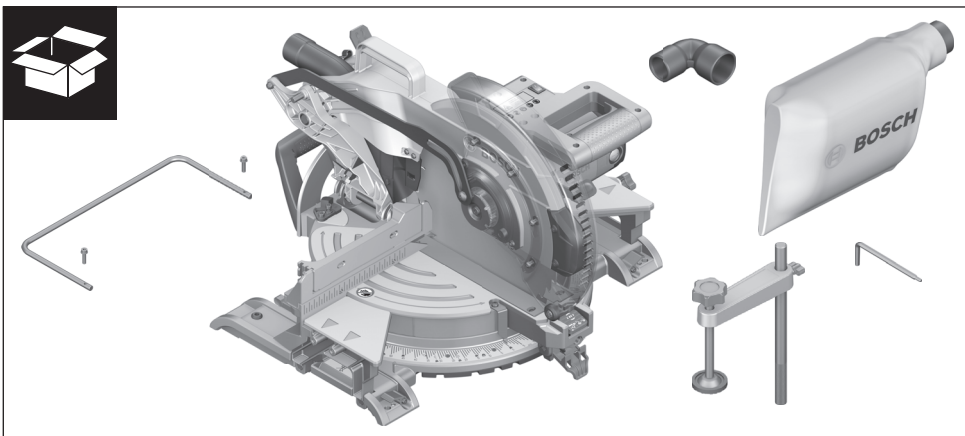
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

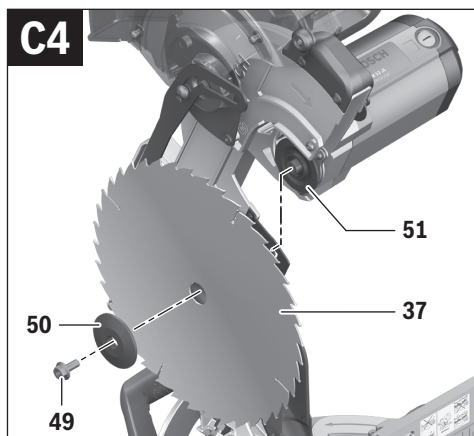
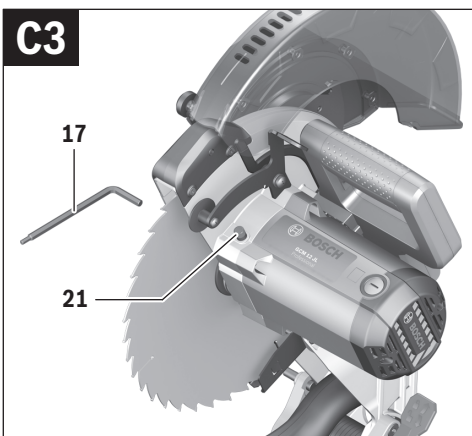
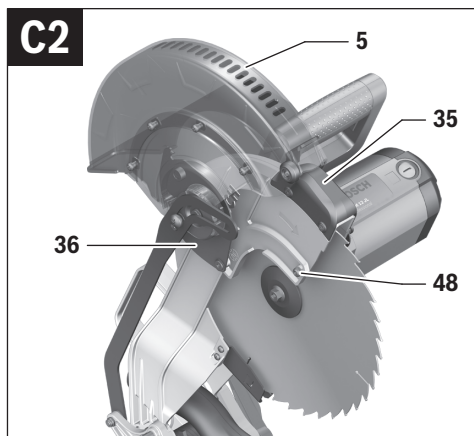
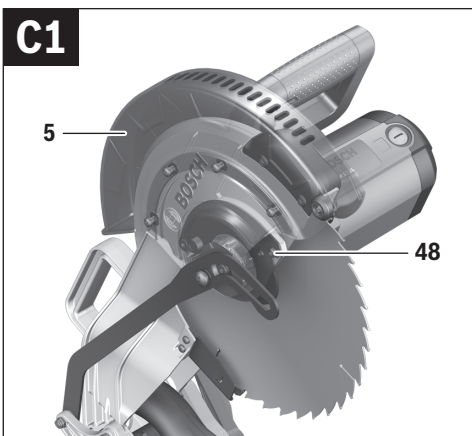
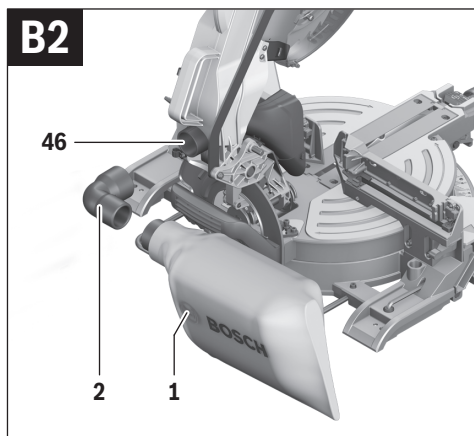
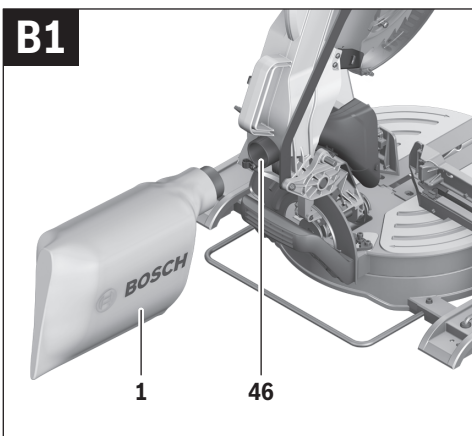
эл. почта: bps@nt-rt.ru || сайт: <http://bosch-pr.nt-rt.ru>

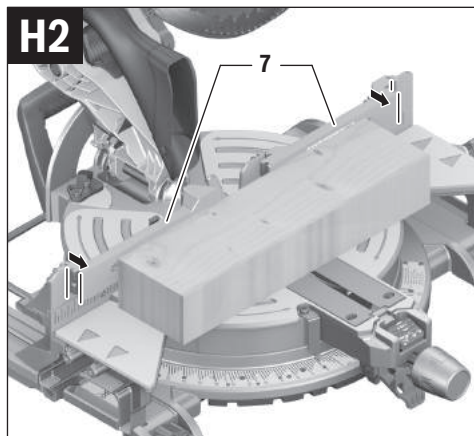
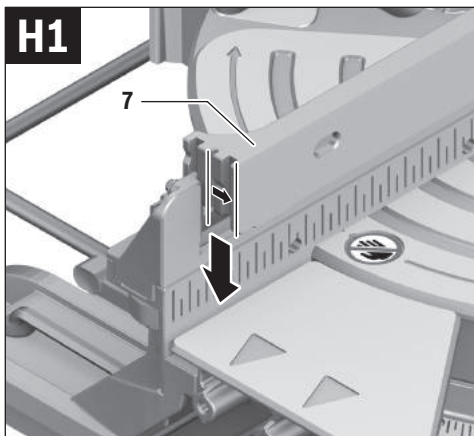
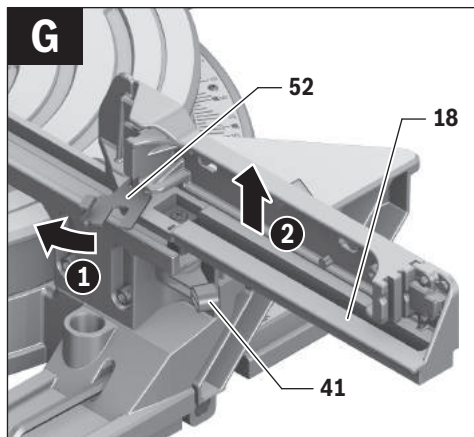
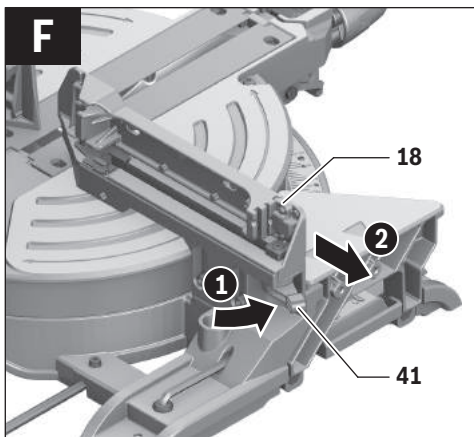
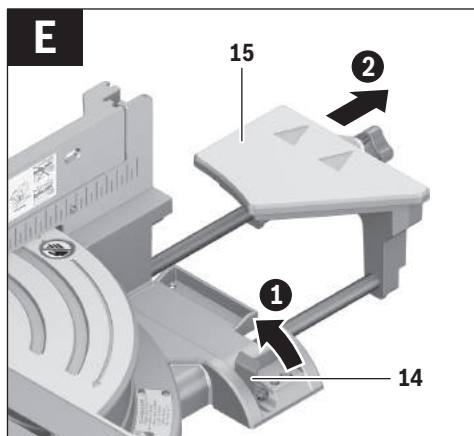
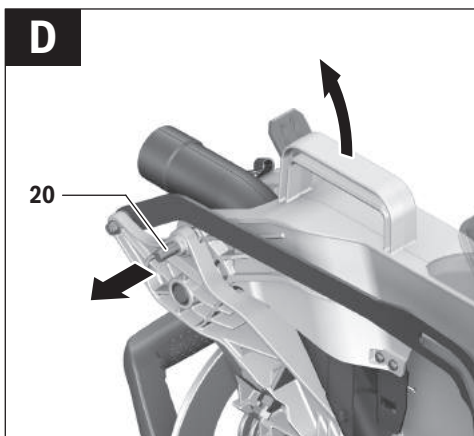


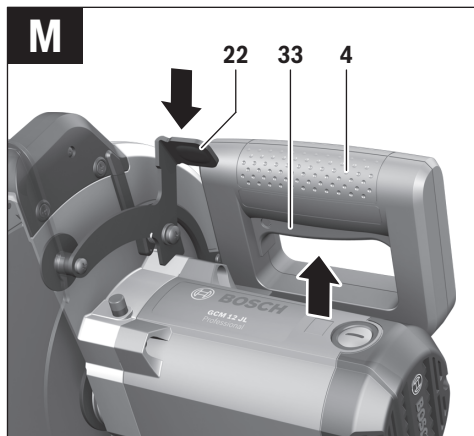
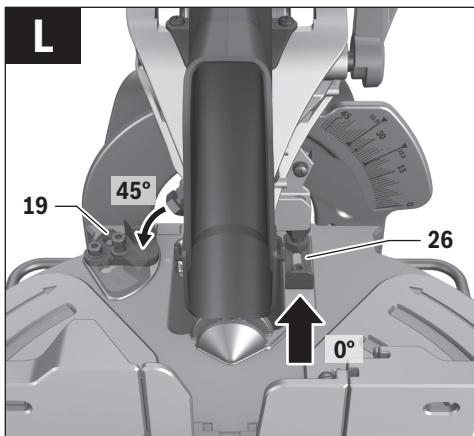
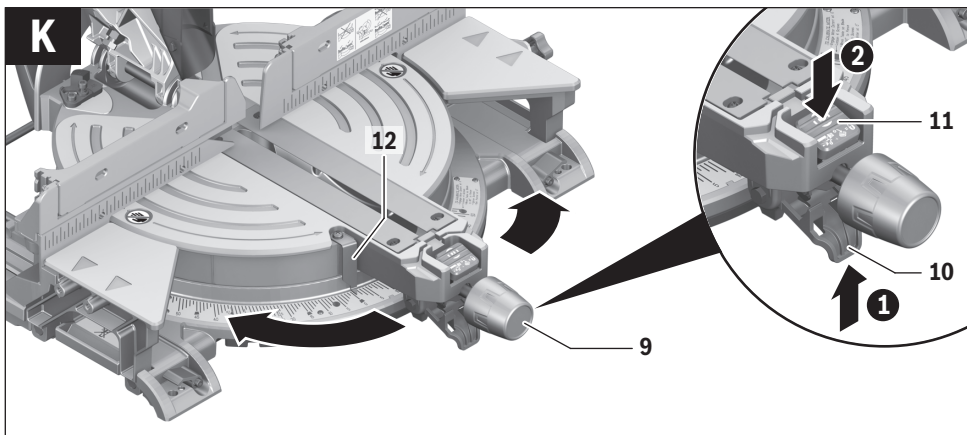
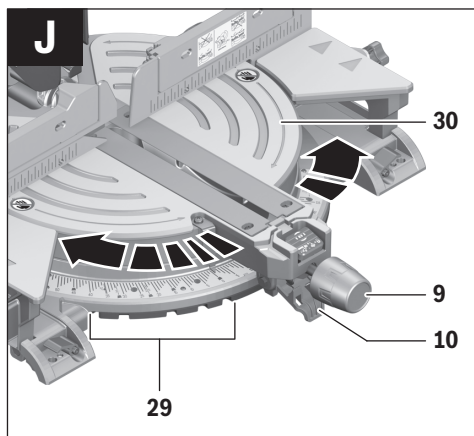
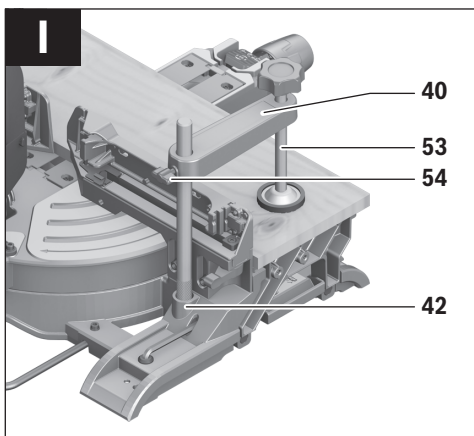
**GCM 12 JL**

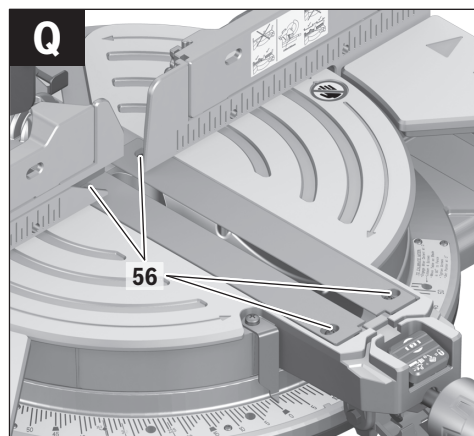
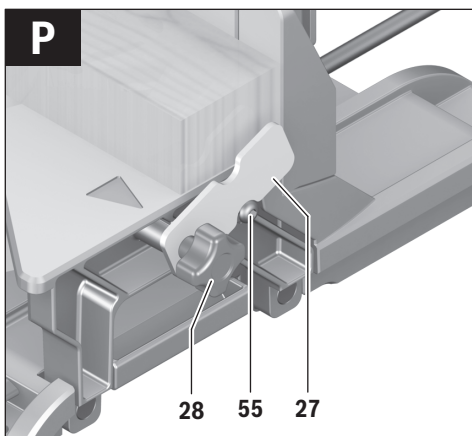
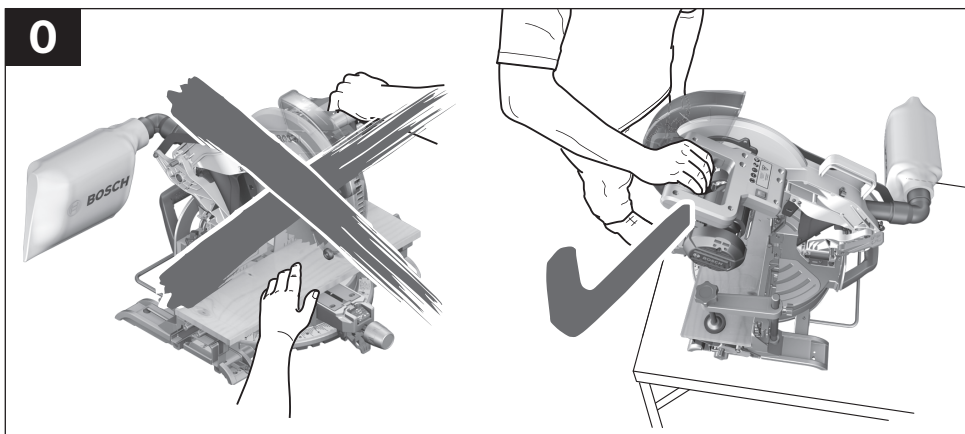
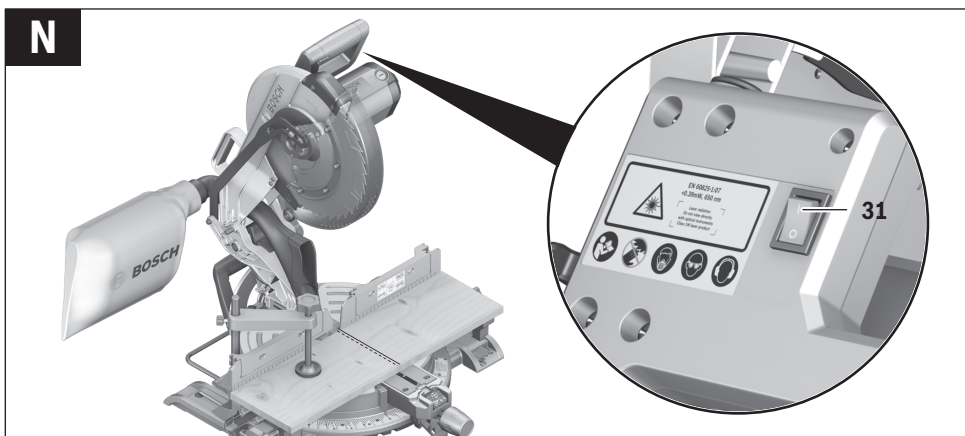




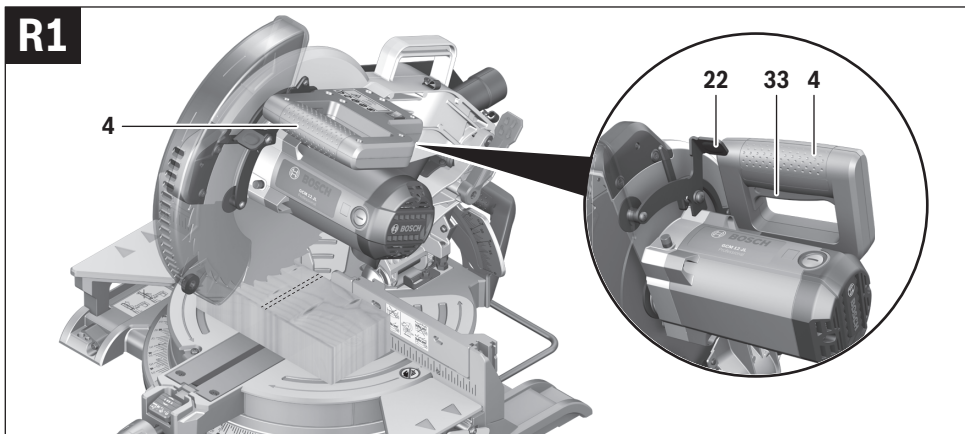




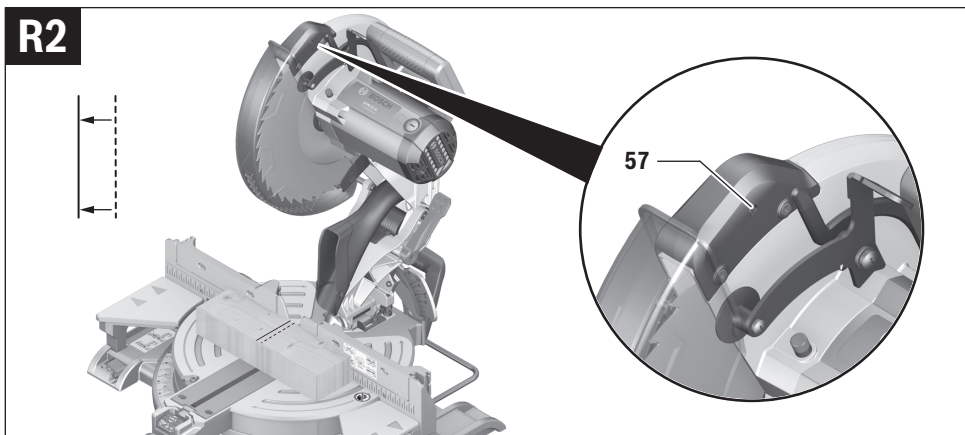




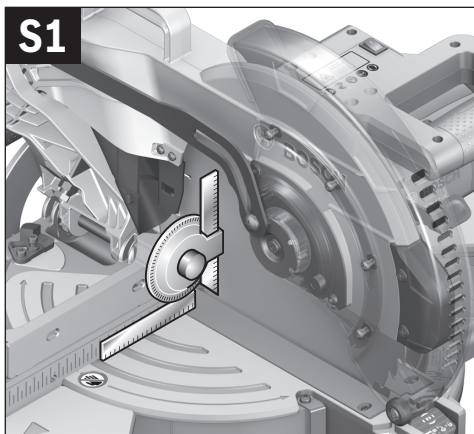
R1



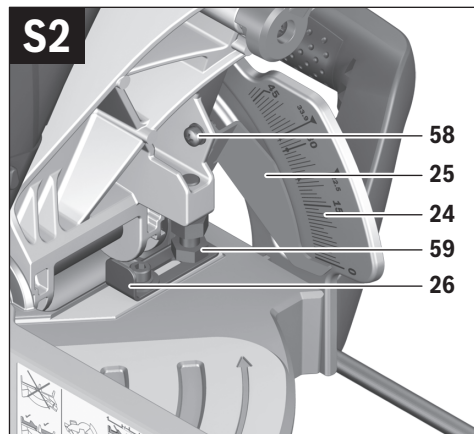
R2

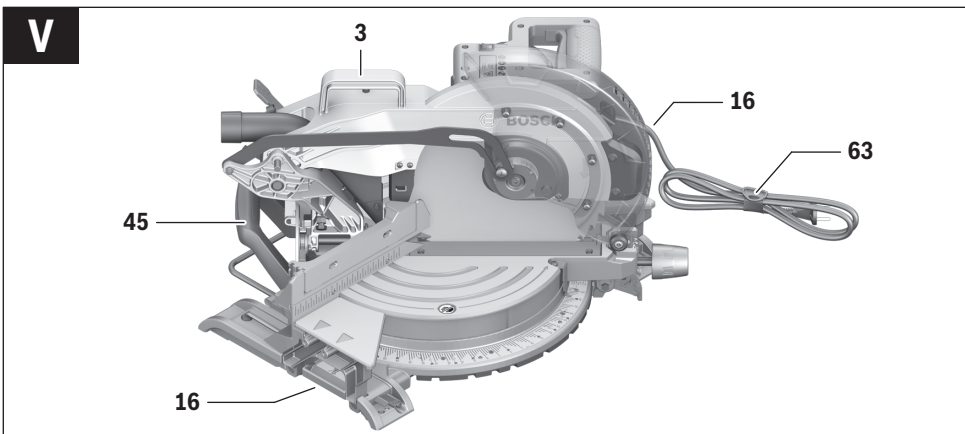
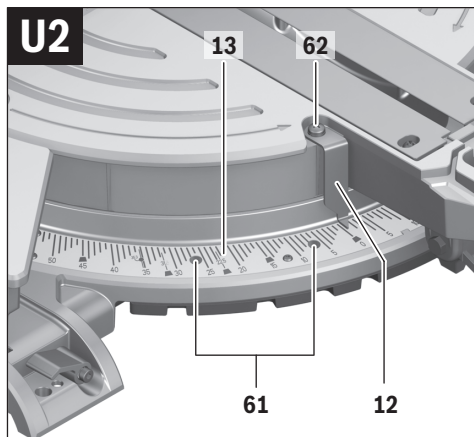
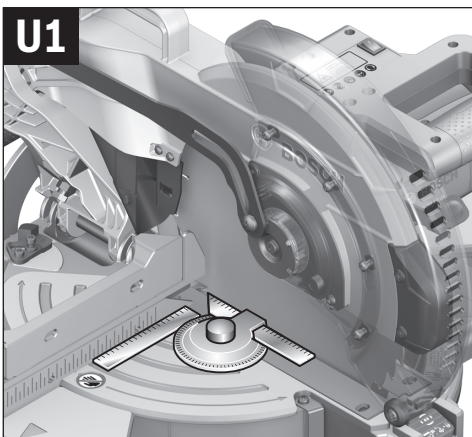
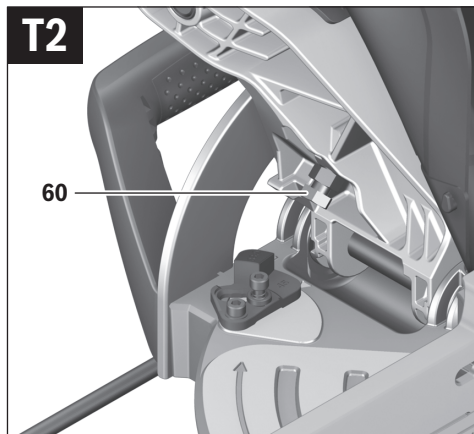
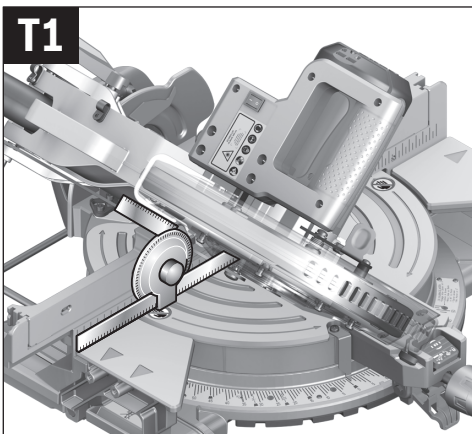


S1



S2





Русский



Сертификат о соответствии
No. RU C-DE.ME77.B.01139
Срок действия сертификата о соответствии
по 29.01.2019

ООО «Центр по сертификации стандартизации и систем
качества электро-машиностроительной продукции»

141400 Химки Московской области,
ул. Ленинградская, 29

Сертификаты о соответствии хранятся по адресу:
ООО «Роберт Бош»

ул. Акад. Королева, 13 стр. 5
Россия, 129515, Москва

Дата изготовления указана на последней странице об-
ложки Руководства.
Контактная информация относительно импортера содер-
жится на упаковке.

Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 7 лет. Не рекомендуется
к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изго-
товления без предварительной проверки (дату изготовле-
ния см. на этикетке).

Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя

- не использовать с поврежденной рукояткой или повре-
жденным защитным кожухом
- не использовать при появлении дыма непосредствен-
но из корпуса изделия
- не использовать с перебитым или оголенным электри-
ческим кабелем
- не использовать на открытом пространстве во время
дождя (в распыляемой воде)
- не включать при попадании воды в корпус
- не использовать при сильном искрении
- не использовать при появлении сильной вибрации

Критерии предельных состояний

- перетёрт или повреждён электрический кабель
- повреждён корпус изделия

Тип и периодичность технического обслуживания

Рекомендуется очистить инструмент от пыли после каждо-
го использования.

Хранение

- необходимо хранить в сухом месте
- необходимо хранить вдали от источников повышенных
температур и воздействия солнечных лучей
- при хранении необходимо избегать резкого перепада
температур
- хранение без упаковки не допускается
- подробные требования к условиям хранения смотрите
в ГОСТ 15150 (Условие 1)

Транспортировка

- категорически не допускается падение и любые меха-
нические воздействия на упаковку при транспортиров-
ке

- при разгрузке/погрузке не допускается использование
любого вида техники, работающей по принципу зажима
упаковки
- подробные требования к условиям транспортировки
смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 5)

Указания по безопасности

Общие указания по технике безопасности для электроинструментов

⚠ ВНИМАНИЕ Для защиты от электрического удара,
травм и пожара во время эксплуата-
ции электроинструментов необходимо соблюдать принци-
пальные меры по технике безопасности.

**Перед тем, как приступить к работе с электроинстру-
ментом, прочитайте все указания по технике безопа-
сности и хорошо сохраните их.**

Используемый в указаниях по технике безопасности тер-
мин «электроинструмент» относится как к электроинстру-
ментам, питающимся от сети (с сетевым кабелем), так и к
электроинструментам, питающимся от аккумулятора (без
сетевого кабеля).

Безопасность рабочего места

- **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Беспорядок или неосвещенные участки ра-
бочего места могут привести к несчастным случаям.
- **Не работайте с этим электроинструментом во взры-
воопасном помещении, в котором находятся горя-
чие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.**
Электроинструменты искрят, что может привести к восп-
ламенению пыли или паров.
- **Во время работы с электроинструментом не допу-
скайте близко к Вашему рабочему месту детей и по-
сторонних лиц.** Отвлечшись, Вы можете потерять
контроль над электроинструментом.

Электробезопасность

- **Штепсельная вилка электроинструмента должна
подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае
не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте
переходные штекеры для электроинструментов с
защитным заземлением.** Неизмененные штепсель-
ные вилки и подходящие штепсельные розетки сни-
жают риск поражения электротоком.
- **Предотвращайте телесный контакт с заземленными
поверхностями, как то: с трубами, элементами ото-
пления, кухонными плитами и холодильниками.** При
заземлении Вашего тела повышается риск поражения
электротоком.
- **Защищайте электроинструмент от дождя и сырости.**
Проникновение воды в электроинструмент повышает
риск поражения электротоком.
- **Не разрешается использовать шнур не по назначе-
нию, например, для транспортировки или подвески
электроинструмента, или для вытягивания вилки из
штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздей-
ствия высоких температур, масла, острых кромок**

или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.

- ▶ При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели-удлинители. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля-удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- ▶ Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения. Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

Безопасность людей

- ▶ Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или если Вы находитесь в состоянии наркотического или алкогольного опьянения или под воздействием лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- ▶ Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, – в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- ▶ Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Удержание пальца на выключателе при транспортировке электроинструмента и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.
- ▶ Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- ▶ Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- ▶ Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- ▶ При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылеотсоса может снизить опасность, создаваемую пылью.

Применение электроинструмента и обращение с ним

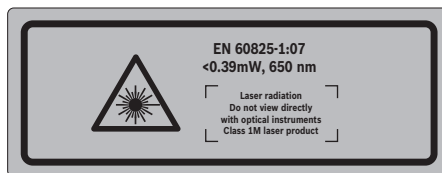
- ▶ Не перегружайте электроинструмент. Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент. С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- ▶ Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- ▶ До начала наладки электроинструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы отключайте штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- ▶ Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- ▶ Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- ▶ Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками режут легче и быстрее.
- ▶ Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.

Сервис

- ▶ Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается безопасность электроинструмента.

Указания по технике безопасности для торцовочных и усорезных пил

- ▶ Электроинструмент поставляется с предупредительной табличкой (показана на странице с изображением электроинструмента под номером 32).



- ▶ **Не направляйте луч лазера на людей или животных и сами не смотрите на луч лазера.** Этот электроинструмент служит источником лазерного излучения класса 1М в соответствии с EN 60825-1. Прямой взгляд на лазерный луч – в частности, с использованием собирающих оптических инструментов, таких как бинокль и т. д. – может привести к повреждению глаз.
- ▶ **Не меняйте встроенный лазер на лазер другого типа.** От лазера, не подходящего к этому электроинструменту, могут исходить опасности для людей.
- ▶ **Держите Ваше рабочее место в чистоте.** Смеси материалов особенно опасны. Пыль цветных металлов может воспламениться или взорваться.
- ▶ **Храните электроинструмент, которым Вы не пользуетесь, в надежном месте. Место для хранения должно быть сухим и должно закрываться на ключ.** Этим предотвращается возможность повреждения электроинструмента при хранении или вследствие использования неопытными лицами.
- ▶ **Применяйте электроинструмент только для материалов, указанных в разделе о назначении инструмента.** Иначе возможна перегрузка электроинструмента.
- ▶ **Всегда крепко закрепляйте предусмотренную для обработки заготовку. Не обрабатывайте заготовки, размеры которых недостаточны для крепления.** Так как при этом расстояние от Вашей руки до пильного диска слишком маленькое.
- ▶ **Содержите рукоятки пилы в сухом и чистом состоянии и своевременно удаляйте попавшие на них масло и жиры.** Жирные или замасленные рукоятки становятся скользкими, что ведет к потере контроля над пилой.
- ▶ **Не работайте с электроинструментом с поврежденным шнуром питания. Не касайтесь поврежденного шнура, отсоедините вилку от штепсельной розетки, если шнур был поврежден во время работы.** Поврежденный шнур повышает риск поражения электротоком.
- ▶ **Регулярно проверяйте шнур питания и отдавайте поврежденный шнур в ремонт только в авторизованную сервисную мастерскую для электроинструментов Bosch. Меняйте поврежденные удлинители.** Это необходимо для обеспечения безопасности электроинструмента.
- ▶ **Не применяйте тупые, треснувшие, погнутые или поврежденные пильные диски.** Пильные диски с тупыми или неправильно разведенными зубьями ведут в результате очень узкого пропила к повышенному трению, заклиниванию диска и к обратному удару.
- ▶ **Никогда не применяйте инструмент без плиты-вкладыша. Заменяйте неисправную плиту-вкладыш.** Без безупречной плиты-вкладыша пильный диск может травмировать Вас.
- ▶ **Не применяйте пильные диски из быстрорежущей стали.** Такие диски могут легко разломаться.
- ▶ **Всегда используйте пильные диски правильного размера и с подходящим посадочным отверстием (напр., ромбовидной или круглой формы).** Пильные диски, не соответствующие крепежным частям пилы, вращаются с биением и ведут к потере контроля над инструментом.
- ▶ **Обеспечьте исправную функцию маятникового защитного кожуха и его свободное движение.** Никогда не фиксируйте защитный кожух в открытом состоянии.
- ▶ **При работе с электроинструментом в зоне работы не должно быть ничего, кроме заготовки, - в частности, из нее должны быть убраны установочные инструменты, древесная стружка и т. п.** Маленькие деревянные обрезки или другие предметы, которые соприкасаются с пильным полотном, могут быть с большой скоростью отброшены в сторону оператора.
- ▶ **На полу не должно быть древесной стружки и остатков материала.** Иначе Вы можете поскользнуться или спотыкнуться.
- ▶ **Никогда не удаляйте обрезки материала, стружку и т. п. из зоны пиления во время работы инструмента.** Вначале приведите кронштейн рабочего инструмента в состояние покоя и затем выключайте электроинструмент.
- ▶ **Не касайтесь пильного диска после работы, пока он не остынет.** При работе пильный диск сильно нагревается.
- ▶ **В случае заклинивания пильного диска выключите электроинструмент и придержите заготовку, пока пильный диск не остановится. Во избежание рикошета приводите заготовку в движение только после остановки пильного диска.** Устраните причину заклинивания пильного диска, прежде чем снова включать электроинструмент.
- ▶ **Никогда не отходите от электроинструмента до его полной остановки.** Электроинструменты на выбеге могут стать причиной травм.
- ▶ **Подводите пильное полотно к заготовке только во включенном состоянии.** В противном случае возникает опасность обратного удара при заклинивании рабочего инструмента в заготовке.
- ▶ **Не становитесь на электроинструмент.** Электроинструмент может опрокинуться и привести к серьезным травмам, особенно если Вы случайно коснетесь пильного диска.
- ▶ **Никогда не изменяйте до неузнаваемости предпрительные таблички на электроинструменте.**
- ▶ **Закрепляйте заготовку.** Заготовка, установленная в зажимное приспособление или в тиски, удерживается более надежно, чем в Вашей руке.

Символы

Следующие символы могут иметь значение для использования Вашего электроинструмента. Запомните, пожалуйста, эти символы и их значение. Правильное толкование символов поможет Вам лучше и надежнее работать с этим электроинструментом.

Символы и их значение



- **Лазерное излучение**
Не смотрите прямо на лазерный луч через оптические приспособления
Лазер класса 1M



- **Не подставляйте руки в зону пиления, когда инструмент работает.**
При контакте с пильным диском возникает опасность травмирования.



- **Применяйте противопылевой респиратор.**



- **Используйте защитные очки.**



- **Применяйте средства защиты органов слуха.** Воздействие шума может привести к потере слуха.

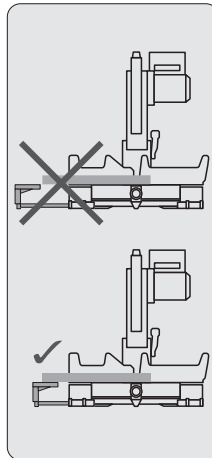


- **Опасный участок! По возможности, держите Ваши руки и пальцы подальше от этого участка.**

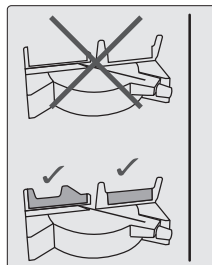


Учитывайте размеры пильного диска. Диаметр отверстия должен подходить к шпинделю инструмента без зазора. Не применяйте переходники или адаптеры.

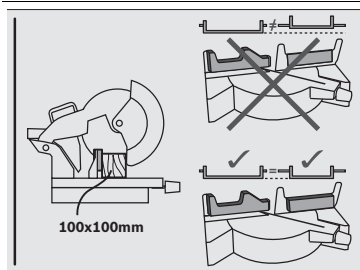
Символы и их значение



- **Для подпирания свободного конца длинных заготовок необходимо всегда правильно настраивать удлинители стола.** Недостаточным образом подпертые заготовки могут опрокинуться во время распиловки. Это может привести к травмам или повреждениям электроинструмента.



- **Работайте только с смонтированными дистанционными упорами.** Без дистанционных упоров площадь опорной поверхности слишком мала, поэтому во время распиловки заготовка может оказаться недостаточным образом зафиксированной.



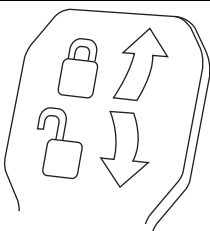
Для распиловки заготовок, высота которых превышает 75 мм, дистанционные упоры **необходимо сместить с обеих сторон** вперед.

Для получения ровной опорной поверхности под заготовку дистанционные упоры необходимо всегда располагать на одной линии по отношению друг к другу.

Символы и их значение

Для настройки произвольных горизонтальных углов распила стол пилы должен свободно перемещаться или устройство разблокировки угла должно быть заблокировано:

– Потяните рычаг ❶ и одновременно прижмите устройство разблокировки угла ❷ в передней части вниз.



Зажимной рычаг зажат: настроенное на кронштейне значение вертикального угла распила сохраняется.

Зажимной рычаг опущен: можно настраивать вертикальные углы распила.

Описание продукта и услуг

Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Упущения в отношении указаний и инструкций по технике безопасности могут стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Применение по назначению

Электроинструмент предназначен для использования на опоре для выполнения в древесине твердых и мягких пород, древесностружечных и древесноволокнистых плитах прямолнейных продольных и поперечных распилов. При этом возможен горизонтальный угол распиливания от -52° до $+52^\circ$ и вертикальный угол распиливания от -2° до $+47^\circ$.

При использовании соответствующих пильных дисков возможно распиливание алюминиевых профилей и пластмассы.

Изображенные составные части

Нумерация составных частей выполнена по изображению на странице с иллюстрациями.

- 1 Пылевой мешок
- 2 Адаптер отсасывания
- 3 Дополнительная ручка для переноски
- 4 Рукоятка
- 5 Маятниковый защитный кожух
- 6 Упорная планка
- 7 Передвижной дистанционный упор
- 8 Отверстия для крепления
- 9 Ручка фиксирования произвольного угла распила (горизонтального)

- 10 Рычаг предварительной настройки угла распила (горизонтального)
- 11 Устройство разблокировки угла
- 12 Указатель угла распила (горизонтального)
- 13 Шкала угла распила (горизонтального)
- 14 Зажимной рычаг удлинителя стола
- 15 Удлинитель стола
- 16 Углубления для захвата
- 17 Шестигранный ключ (6 мм/4 мм)
- 18 Регулируемая упорная планка
- 19 Упор для вертикальных стандартных углов распила 45° и $33,9^\circ$
- 20 Транспортный предохранитель
- 21 Фиксатор шпинделя
- 22 Рычаг для ослабления кронштейна
- 23 Зажимной рычаг для любого (вертикального) угла распила
- 24 Шкала угла распила (вертикального)
- 25 Указатель угла распила (вертикального)
- 26 Упор для вертикального стандартного угла распила 0°
- 27 Продольный упор
- 28 Фиксирующий винт продольного упора
- 29 Насечки для наиболее распространенных углов
- 30 Стол пилы
- 31 Выключатель лазера (обозначение линии распила)
- 32 Предупредительная табличка лазерного излучения
- 33 Выключатель
- 34 Защитный кожух
- 35 Защитный колпачок лазера
- 36 Защитная пластина
- 37 Пильный диск
- 38 Ролик скольжения
- 39 Плита-вкладыш
- 40 Струбцина
- 41 Зажимной рычаг регулируемой упорной планки
- 42 Отверстия для струбцин
- 43 Дефлектор стружки
- 44 Скоба предохранителя от опрокидывания
- 45 Ручка для переноски
- 46 Патрубок для выброса опилок
- 47 Крепежный комплект «скоба для защиты от опрокидывания»
- 48 Передний крепежный винт (защитная пластина/маятниковый защитный кожух)
- 49 Винт с внутренним шестигранником для крепления пильного диска
- 50 Прижимной фланец
- 51 Внутренний зажимной фланец
- 52 Язычок
- 53 Винт струбцины
- 54 Барашковый винт
- 55 Зажимной винт продольного упора

- 56 Винты плиты-кладыша
 57 Установочный винт позиционирования лазера (параллельность)
 58 Винт указателя угла распила (вертикального)
 59 Упорный винт для угла распила (вертикального) 0°
 60 Упорный винт для угла распила (вертикального) 45°

- 61 Установочные винты шкалы 13 угла распила (горизонтального)
 62 Винт указателя угла распила (горизонтального)
 63 Лента-липучка

Изображенные или описанные принадлежности не входят в стандартный объем поставки. Полный ассортимент принадлежностей Вы найдете в нашей программе принадлежностей.

Технические данные

Торцовочно-усовочная пила

GCM 12 JL

Товарный №

		3 601 M21 100		
		3 601 M21 130		3 601 M21 190
		3 601 M21 170	3 601 M21 160	3 601 M21 1P0
Ном. потребляемая мощность	Вт	2000	1500	1800
Число оборотов холостого хода	мин ⁻¹	4300	4300	4300
Ограничение пускового тока		●	●	●
Тип лазера	нм	650	650	650
	мВт	< 0,39	< 0,39	< 0,39
Класс лазера		1M	1M	1M
Вес согласно EPTA-Procedure 01:2014	кг	20,2	20,4	20,2
Класс защиты		□/II	□/II	□/II

Допустимые размеры заготовки (макс./мин.) см. стр. 242.

Параметры указаны для номинального напряжения [U] 230 В. При других значениях напряжения, а также в специфическом для страны исполнении инструмента возможны иные параметры.

Размеры пильных дисков

Диаметр пильного диска	мм	305
Толщина тела пильного диска	мм	1,7 – 2,6
Диаметр отверстия	мм	30

Данные по шуму и вибрации

Значения звуковой эмиссии определены в соответствии с EN 61029-2-9.

А-взвешенный уровень шума от электроинструмента составляет обычно: уровень звукового давления 98 дБ(А); уровень звуковой мощности 111 дБ(А). Недостоверность K = 3 дБ.

Применяйте средства защиты органов слуха!

Суммарная вибрация a_h (векторная сумма трех направлений) и погрешность K определены в соответствии с EN 61029-2-9: $a_h < 2,5 \text{ м/с}^2$, K = 1,5 м/с².

Указанный в настоящих инструкциях уровень вибрации измерен по методике измерения, прописанной в стандарте EN 61029, и может быть использован для сравнения электроинструментов. Он пригоден также для предварительной оценки вибрационной нагрузки.

Уровень вибрации указан для основных видов работы с электроинструментом. Однако если электроинструмент будет использован для выполнения других работ с применением рабочих инструментов, не предусмотренных изготовителем, или техническое обслуживание не будет отвечать предписаниям, то уровень вибрации может быть иным. Это может значительно повысить вибрационную нагрузку в течение всей продолжительности работы. Для точной оценки вибрационной нагрузки в течение

определенного временного интервала нужно учитывать также и время, когда инструмент выключен или, хотя и включен, но не находится в работе. Это может значительно сократить нагрузку от вибрации в расчете на полное рабочее время.

Предусмотрите дополнительные меры безопасности для защиты оператора от воздействия вибрации, например: техническое обслуживание электроинструмента и рабочих инструментов, меры по поддержанию рук в тепле, организация технологических процессов.

Заявление о соответствии CE

Мы заявляем под нашу единоличную ответственность, что описанный в разделе «Технические данные» продукт отвечает всем соответствующим положениям Директив 2011/65/EU, до 19 апреля 2016: 2004/108/EC, начиная с 20 апреля 2016: 2014/30/EU, 2006/42/EC, включая их изменения, а также следующим нормам: EN 61029-1, EN 61029-2-9, EN 60825-1.

Техническая документация (2006/42/EC):

Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
70764 Leinfelden-Echterdingen, GERMANY

Henk Becker
Executive Vice President
Engineering

Helmut Heinzelmann
Head of Product Certification
PT/ETM9

Handwritten signatures: Henk Becker and Helmut Heinzelmann

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
70764 Leinfelden-Echterdingen, GERMANY
Leinfelden, 10.06.2015

Сборка

- ▶ **Предотвращайте непреднамеренный запуск электроинструмента. Во время монтажа и всех других работ с электроинструментом штепсельная вилка должна быть отключена от сети питания.**

Комплект поставки

Осторожно распакуйте все поставленные части.

Снимите весь упаковочный материал с электроинструмента и поставленных принадлежностей.

Перед первым использованием электроинструмента проверьте наличие всех указанных ниже компонентов:

- Торцовочно-усорезная пила с установленным пильным диском
- Мешок для пыли **1**
- Адаптер отсасывания **2**
- Струбцина **40**
- Шестигранный ключ **17**
- Скоба для защиты от опрокидывания **44** с крепежным комплектом **47** (2 винта с внутренним шестигранным, 2 подкладные шайбы)

Указание: Проверьте электроинструмент на предмет возможных повреждений.

Перед использованием электроинструмента следует тщательно проверить защитные устройства и компоненты с легкими повреждениями на предмет безупречной и соответствующей назначению функции. Проверьте безупречную функцию, свободный ход и исправность подвижных частей. Все части должны быть правильно установлены и выполнять все условия для обеспечения безупречной работы.

Поврежденные защитные устройства и компоненты должны быть отремонтированы со знанием дела в признанной специализированной мастерской или заменены.

Монтаж скобы для защиты от опрокидывания (см. рис. A1)

Перед первым использованием электроинструмента необходимо монтировать скобу для защиты от опрокидывания **44**.

Используйте для монтажа крепежный комплект «скоба для защиты от опрокидывания» **47**.

- Вставьте скобу для защиты от опрокидывания **44** в предназначенные для нее отверстия в опорной плите так, чтобы резьбовые отверстия скобы для защиты от опрокидывания и опорной плиты стали вровень друг с другом.
- Наденьте подкладные шайбы **47** на винты **47** и прикрутите ими скобу для защиты от опрокидывания **44** ключом-шестигранным (4 мм) **17**.
- ▶ **Никогда не снимайте скобу для защиты от опрокидывания.** Без предохранителя от опрокидывания электроинструмент стоит ненадежно и может опрокинуться, особенно при пилении с максимальными углами наклона и скоса.

Стационарный или временный монтаж

- ▶ **Для обеспечения надежной работы электроинструмента должен быть до начала эксплуатации установлен на ровную и прочную рабочую поверхность (например, верстак).**

Монтаж на рабочей поверхности (см. рис. A2–A3)

- Закрепите электроинструмент подходящими винтами на рабочей поверхности. Для этого служат отверстия **8**.

или

- Закрепите электроинструмент обычными струбцинами за ножки на рабочей поверхности.

Монтаж на верстаке производства Bosch

Верстаки GTA производства Bosch обеспечивают устойчивое положение электроинструмента на любой поверхности благодаря регулируемым по высоте ножкам. Опоры верстака служат для поддержки длинных заготовок.

- ▶ **Прочтите все прилагаемые рабочему столу предупредительные указания и инструкции.** Несоблюдение предупреждающих указаний и инструкций может вызвать поражение электрическим током, пожар и/или привести к тяжелым травмам.

- ▶ **Правильно установите рабочий стол перед монтажом электроинструмента.** Правильная сборка стола важна для предотвращения его поломки.

- Монтируйте электроинструмент на верстаке в положении как для транспортировки.

Отсос пыли и стружки

Пыль некоторых материалов, как напр., красок с содержанием свинца, некоторых сортов древесины, минералов и металлов, может быть вредной для здоровья. Прикосновение к пыли и попадание пыли в дыхательные пути может вызвать аллергические реакции и/или заболевания дыхательных путей оператора или находящегося вблизи персонала.

Определенные виды пыли, напр., дуба и бука, считаются канцерогенными, особенно совместно с присадками для обработки древесины (хромат, средство для защиты древесины). Материал с содержанием асбеста разрешается обрабатывать только специалистам.

- Обязательно отсасывайте стружку.
- Хорошо проветривайте рабочее место.
- Рекомендуется пользоваться респираторной маской с фильтром класса P2.

Соблюдайте действующие в Вашей стране предписания для обрабатываемых материалов.

- ▶ **Избегайте скопления пыли на рабочем месте.** Пыль может легко воспламениться.

Отсос пыли/стружки может быть невозможен из-за пыли, стружки, а также отколовшихся фрагментов заготовки.

- Выключите электроинструмент и вытащите штепсель из розетки.
- Подождите, пока пильный диск не остановится полностью.
- Найдите причину заклинивания и устраните ее.

Собственная система пылеотсоса (см. рис. В1 – В2)

Для простого сбора стружки применяйте поставляемый пылесборный мешок **1**.

► **Проверяйте и очищайте пылесборный мешок каждый раз после использования.**

► **Во избежание опасности возгорания снимайте пылесборный мешок при распиле алюминия.**

- Насадите пылевой мешок **1** на патрубок для выброса опилок **46**.

или, если места недостаточно:

- Плотно наденьте адаптер отсасывания **2** на патрубок для выброса опилок **46**, а затем пылевой мешок **1** на адаптер отсасывания **2**.

Во время работы пылевой мешок и адаптер отсасывания ни в коем случае не должны касаться вращающихся деталей инструмента.

Своевременно опорожняйте мешок для пыли.

Внешняя система пылеотсоса

Для отсасывания к патрубку для выброса опилок **46** или к адаптеру отсасывания **2** можно также подключить шланг пылесоса.

- Вставьте шланг пылесоса крепко в патрубок для выброса опилок **46** или в адаптер отсасывания **2**.

Пылесос должен быть пригоден для обрабатываемого материала.

Применяйте специальный пылесос для отсасывания особо вредных для здоровья видов пыли – возбудителей рака или сухой пыли.

Замена пильного диска (см. рис. С1 – С4)

► **Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте штепсель из розетки.**

► **При установке пильного диска надевайте защитные перчатки.** Прикосновение к пильному диску может привести к травме.

Применяйте только пильные диски с максимальной допустимой скоростью выше скорости холостого хода Вашего электроинструмента.

Применяйте только пильные диски с параметрами, указанными в этом руководстве по эксплуатации, которые испытаны по EN 847-1 и имеют соответствующее обозначение.

Используйте только пильные диски, рекомендованные изготовителем электроинструмента и пригодные для обрабатываемого материала. Это предотвращает перегрев зубьев при распиливании.

Демонтаж пильного диска

- Приведите электроинструмент в рабочее положение.
- Нажмите на рычаг **22** и поднимите маятниковый защитный кожух **5** вверх до упора. Удерживайте маятниковый защитный кожух в этом положении.
- Ослабьте крепежный винт **48** (прибл. на 2 оборота) с помощью ключа-шестигранника (4 мм) **17**. Не выкручивайте винт полностью.

- Потяните маятниковый защитный кожух **5** и защитную пластину **36** до упора назад, чтобы маятниковый защитный кожух удерживался защитным колпачком лазера **35**.
- Поверните винт с внутренним шестигранником **49** с помощью ключа-шестигранника (6 мм) **17** и одновременно прижмите фиксатор шпиделя **21**, чтобы он вошел в зацепление.
- Нажмите на фиксатор шпиделя **21** и одновременно выверните винт **49** по часовой стрелке (левая резьба!).
- Снимите зажимной фланец **50**.
- Снимите пильный диск **37**.

Монтаж пильного диска

При необходимости очистите перед монтажом все монтируемые части.

- Насадите новый пильный диск на внутренний зажимной фланец **51**.

► **Следите за тем, чтобы направление резания зубьев (стрелка на пильном диске) совпадало с направлением стрелки на маятниковом защитном кожухе!**

- Наденьте зажимной фланец **50** и вкрутите винт **49**. Нажмите фиксатор шпиделя **21**, чтобы он вошел в зацепление, и затяните винт против часовой стрелки.
- Прижмите маятниковый защитный кожух **5** вперед вниз, чтобы соответствующий паз на защитной пластине **36** снова вошел под крепежный винт **48**. Принимая во внимание предварительное натяжение маятникового защитного кожуха, Вам, возможно, придется придержать кронштейн рабочего инструмента.
- Нажмите на рычаг **22** и поднимите маятниковый защитный кожух **5** вверх до упора. Удерживайте маятниковый защитный кожух в этом положении.
- Крепко затяните крепежный винт **48** и снова опустите маятниковый защитный кожух.

Работа с инструментом

► **Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте штепсель из розетки.**

Транспортный предохранитель (см. рис. D)

Транспортный предохранитель **20** облегчает транспортировку электроинструмента к различным местам работы.

Снятие транспортного предохранителя (рабочее положение)

- Взявшись за ручку **4**, слегка опустите кронштейн рабочего инструмента вниз для снятия нагрузки с транспортного предохранителя **20**.
- Вытяните полностью транспортный предохранитель наружу **20**.
- Осторожно поднимите кронштейн рабочего инструмента.

Активирование транспортного предохранителя (транспортное положение)

- Нажмите на рычаг **22** и, взявшись за ручку **4**, одновременно опустите кронштейн рабочего инструмента вниз настолько, чтобы стало возможным полностью прижать транспортный предохранитель **20**.

Кронштейн рабочего инструмента надежно зафиксирован в транспортном положении.

Подготовка к эксплуатации

Удлинение пильного стола (см. рис. Е)

Свободный конец длинных заготовок должен лежать на опоре.

Стол пилы можно расширить влево или вправо с помощью удлинителей стола **15**.

- Поднимите зажимной рычаг **14** вверх.
- Вытащите удлинитель стола **15** наружу на необходимую длину.
- Для фиксации удлинителя стола снова прижмите зажимной рычаг **14** вниз.

Смещение упорной планки (см. рис. F)

При вертикальных углах распила необходимо передвигать регулируемую упорную планку **18**.

- Поверните зажимной рычаг **41** вперед.
- Полностью вытяните регулируемую упорную планку **18**.
- Для фиксации регулируемой упорной планки снова прижмите зажимной рычаг **41** назад.

Снятие регулируемой упорной планки (см. рис. G)

При чрезвычайно больших значениях вертикального угла распила необходимо полностью снять регулируемую упорную планку **18**.

- Поверните язычок **52** наружу.
- Поверните зажимной рычаг **41** вперед.
- Полностью вытяните регулируемую упорную планку **18**.
- Поднимите регулируемую упорную планку вверх и снимите.

Перестановка дистанционных упоров (см. рис. H1 – H2)

Для распиловки заготовок, высота которых превышает 75 мм, дистанционные упоры **необходимо сместить с обеих сторон** вперед.

- Потяните вверх и снимите дистанционные упоры **7** с регулируемой упорной планки **18** (слева) и упорной планки **6** (справа).
- Снова вставьте дистанционные упоры **7** на задний паз и до конца продвиньте их в упоры **18** и **6**. Дистанционные упоры должны отчетливо войти в зацепление.

Для получения ровной опорной поверхности под заготовку дистанционные упоры необходимо всегда располагать на одной линии по отношению друг к другу.

Закрепление заготовки (см. рис. I)

Для обеспечения оптимальной безопасности труда всегда закрепляйте заготовку.

Не обрабатывайте заготовки, размеры которых недостаточны для крепления.

- Крепко прижмите заготовку к упорной планке **6**.
- Вставьте прилагающиеся струбицы **40** в предусмотренные для них отверстия **42**.
- Отпустите барашковый винт **54** и подгоните струбину под заготовку. Крепко затяните барашковый винт.
- Закрепите заготовку вращением винта струбицы **53**.

Настройка горизонтального угла распила

Для обеспечения точных резов следует после интенсивной работы проверить исходные настройки электроинструмента и при надобности подправить (см. «Основные настройки – контроль и коррекция», стр. 245).

► **До начала пиления всегда крепко затягивайте ручку фиксирования 9.** Иначе пильный диск может перекосяться в заготовке.

Установка стандартного горизонтального угла распила (см. рис. J)

Для быстрой и точной установки часто используемых углов скоса на пильном столе предусмотрены насечки **29**:

слева		0°										справа	
45°	31,6°	22,5°	15°	15°	22,5°	31,6°	45°						

- Отпустите ручку фиксирования **9**, если она затянута.
- Оттяните рычаг **10** и поверните пильный стол **30** на нужную насечку влево или вправо.
- Отпустите рычаг. Рычаг должен войти в зацепление на насечке.

Настройка произвольного горизонтального угла распила (см. рис. K)

Горизонтальный угол распила можно регулировать в диапазоне от 52° (слева) до 52° (справа).

- Отпустите ручку фиксирования **9**, если она затянута.
- Потяните рычаг **10** и одновременно прижмите устройство разблокировки угла **11** в передней части вниз. Этим фиксируется рычаг **10**, и стол пилы можно свободно перемещать.
- Поверните пильный стол **30** за ручку фиксирования влево или вправо, пока указатель угла **12** не покажет нужный угол распила.
- Затяните ручку фиксирования **9**.
- Чтобы снова ослабить рычаг **10** (для настройки стандартных углов распила), потяните рычаг вверх. Устройство разблокировки угла **11** возвращается в свое исходное положение, а рычаг **10** может снова войти в зацепление на насечках **29**.

Настройка вертикального угла распила

Установка стандартного вертикального угла распила (см. рис. L)

Для быстрой и точной установки часто используемых углов распила предусмотрены упоры для углов 0°, 45° и 33,9°.

- Отпустите зажимной рычаг **23**.
- Настройте упоры **19** или **26** следующим образом:

Угол распила	Упор	Настройка
0°	26	Упор отодвинут до конца назад
45°	19	Упор повернут назад
33,9°	19	Упор повернут на середину

- Установите кронштейн с помощью рукоятки **4** в необходимое положение.
- Снова крепко затяните зажимной рычаг **23**.

Настройка произвольного вертикального угла распила

Вертикальный угол распила можно настраивать в диапазоне от -2° до +47°.

- Отпустите зажимной рычаг **23**.
- Поверните упор **19** до конца вперед и потяните упор **26** до конца вперед. Теперь доступен весь диапазон наклона.
- Взявшись за ручку **4**, поверните кронштейн рабочего инструмента до нужного угла наклона на указателе угла **25**.
- Держите кронштейн рабочего инструмента в этом положении и снова крепко затяните зажимной рычаг **23**.

Включение электроинструмента

- **Примите во внимание напряжение в сети!** Напряжение источника питания должно соответствовать данным на заводской табличке электроинструмента.

Включение (см. рис. M)

В целях экономии электроэнергии включайте электроинструмент только тогда, когда Вы собираетесь работать с ним.

- Для **включения** сдвиньте выключатель **33** в направлении ручки **4**.

Указание: По причинам безопасности выключатель **33** не может быть зафиксирован и при работе следует постоянно нажимать на него.

Перемещение вниз кронштейна возможно только нажатием на рычаг **22**.

- Для **пиления** Вам поэтому нужно дополнительно к приведению в действие кнопки выключателя **33** нажать на рычаг **22**.

Выключение

- Для **выключения** отпустите выключатель **33**.

Ограничение пускового тока

Электронная система ограничения пускового тока ограничивает мощность при включении электроинструмента и дает возможность работы от розетки на 16 А.

Указание: Если электроинструмент сразу после включения работает с полным числом оборотов, вышел из строя ограничитель пускового тока. Электроинструмент нужно немедленно отправить в сервисную мастерскую, адреса см. в разделе «Сервис и консультирование на предмет использования продукции», стр. 246.

Указания по применению

Общие указания для пиления

- **Независимо от пропила, сначала Вы должны исключить возможность прикосновения пильного диска к упорной планке, струбцинам или другим частям инструмента. Уберите возможные вспомогательные упоры или соответственным образом подгоните их.**

Защищайте пильные полотна от ударов и толчков. Не нажимайте сбоку на пильный диск.

Не обрабатывайте покоробленные заготовки. Заготовка должна всегда иметь прямую кромку для прикладывания к упорной планке.

Свободный конец длинных заготовок должен лежать на опоре.

Разметка линии реза (см. рис. N)

Лазерный луч показывает Вам линию реза пильного диска. Благодаря этому Вы можете точно расположить распиливаемую заготовку, не открывая для этого маятниковый защитный кожух.

- Включите лазерный луч с помощью выключателя **31**.
- Выровняйте разметку на заготовке по правой кромке лазерной линии.

Указание: Перед пилением проверьте точность показываемой линии реза (см. «Юстирование лазера», стр. 245). При интенсивной эксплуатации настройка лазерного луча может сбиться.

Положение оператора (см. рис. O)

- **Не стойте перед электроинструментом в одну линию с пильным диском, стоять нужно всегда сбоку в смещенном по отношению к пильному диску положении.** Таким образом Вы можете защитить себя от возможного рикошета.
- Не подставляйте руки и пальцы под вращающийся пильный диск.
- Не скрещивайте руки перед кронштейном рабочего инструмента.

Допустимые размеры заготовки**Максимальные** заготовки:

Угол распила		Высота х ширина [мм]	
по горизонтали	по вертикали	Заготовка приставлена к упорной планке	Заготовка на дистанционном упоре (смещенном вперед)
0°	0°	75 x 200	100 x 150
45°	0°	75 x 141	100 x 100
0°	45°	38 x 200	–
45°	45°	38 x 141	–

Минимальные заготовки (= все заготовки, которые могут быть закреплены слева или справа от пильного диска с помощью прилагающейся струбицы **40**):
128 x 40 мм (длина х ширина)

Глубина резания, макс.

Заготовка приставлена к упорной планке (0°/0°): 75 мм
Заготовка на дистанционном упоре (смещенном вперед) (0°/0°): 100 мм

Торцевание

- Закрепите заготовку в соответствии с размерами.
- Установите нужный горизонтальный и/или вертикальный угол распила.
- Включите электроинструмент.
- Нажмите на рычаг **22** и, взявшись за ручку **4**, медленно переместите кронштейн вниз.
- Выполните рез с равномерной подачей.
- Выключите электроинструмент и подождите, пока пильный диск полностью не остановится.
- Осторожно поднимите кронштейн рабочего инструмента.

Обрез заготовок одинаковой длины (см. рис. P)

Для простого отрезания заготовок с одинаковой длиной Вы можете использовать продольный упор **27**.

Продольный упор можно монтировать с обеих сторон удлинителя стола **15**.

- Отпустите фиксирующий винт **28** и поверните продольный упор **27** к зажимному винту **55**.
- Снова крепко затяните фиксирующий винт **28**.
- Установите удлинитель стола **15** на необходимую длину (см. «Удлинение пильного стола», стр. 241).

Специальные заготовки

Для обработки изогнутых или круглых заготовок Вы должны зафиксировать их с целью предотвращения скольжения. На линии реза не допускается возникновение зазора между заготовкой, упорной рейкой и столом.

При необходимости следует изготовить специальный крепеж.

Смена плит-вкладышей (см. рис. Q)

После продолжительного применения электроинструмента возможен износ красных плит-вкладышей **39**.

Заменяйте неисправные плиты-вкладыши.

- Приведите электроинструмент в рабочее положение.
- Выкрутите винты **56** с помощью ключа-шестигранника (4 мм) **17** и снимите старые плиты-вкладыши.
- Вложите новые исправные плиты-вкладыши.
- Прикрутите вкладыш с помощью винтов **56** как можно дальше вправо так, чтобы по всей длине возможного перемещения во время распиливания пильный диск не касался вкладыша.
- Аналогично повторите эти рабочие операции для новой левой плиты-вкладыша.

Обработка профильных реек (плинтусов и потолочных планок)

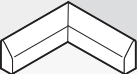
Профильные рейки Вы можете обрабатывать двумя различными способами.

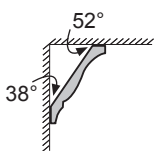
- приставив их к упорной планке,
- плоско положив на стол пилы.

Настроенный угол распила нужно всегда сначала проверить на отходах.

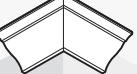
Плинтусы

Следующая таблица содержит указания для обработки плинтусов.

Настройки		приставив в высоту к упорной планке		плоско положив на стол пилы	
Вертикальный угол распила		0°		45°	
Плинтус		левая сторона	правая сторона	левая сторона	правая сторона
	Горизонтальный угол распила	45° слева	45° справа	0°	0°
	Позиционирование заготовки	Нижняя кромка на столе пилы	Нижняя кромка на столе пилы	Верхняя кромка на упорной планке	Нижняя кромка на упорной планке
	Готовая заготовка лежит ...	... слева от пропила	... справа от пропила	... слева от пропила	... слева от пропила
	Горизонтальный угол распила	45° справа	45° слева	0°	0°
	Позиционирование заготовки	Нижняя кромка на столе пилы	Нижняя кромка на столе пилы	Нижняя кромка на упорной планке	Верхняя кромка на упорной планке
	Готовая заготовка лежит ...	... слева от пропила	... справа от пропила	... справа от пропила	... справа от пропила

Потолочные планки (по стандарту США)

Если Вы хотите обрабатывать потолочные рейки, плоско положив их на стол пилы, Вам нужно установить стандартный угол распила 31,6° (горизонтальный) или 33,9° (вертикальный).
Следующая таблица содержит указания для обработки потолочных реек.

Настройки		приставив в высоту к упорной планке		плоско положена на стол пилы	
Вертикальный угол распила		0°		33,9°	
Потолочные рейки		левая сторона	правая сторона	левая сторона	правая сторона
	Горизонтальный угол распила	45° справа	45° слева	31,6° справа	31,6° слева
	Позиционирование заготовки	Нижняя кромка на упорной планке	Нижняя кромка на упорной планке	Верхняя кромка на упорной планке	Нижняя кромка на упорной планке
	Готовая заготовка лежит ...	... справа от пропила	... слева от пропила	... слева от пропила	... слева от пропила
	Горизонтальный угол распила	45° слева	45° справа	31,6° слева	31,6° справа
	Позиционирование заготовки	Нижняя кромка на упорной планке	Нижняя кромка на упорной планке	Нижняя кромка на упорной планке	Верхняя кромка на упорной планке
	Готовая заготовка лежит ...	... справа от пропила	... слева от пропила	... справа от пропила	... справа от пропила

Основные настройки – контроль и коррекция

Для обеспечения точного распила после интенсивной работы нужно проверить исходные настройки электроинструмента и при необходимости подправить. Для этого у Вас должен быть опыт и специальный инструмент.

Сервисная мастерская Bosch выполняет такую работу быстро и надежно.

Юстирование лазера

Указание: Для проверки функции лазера необходимо подключить электроинструмент к электросети.

- ▶ При юстировке лазера (напр., при перемещении кронштейна рабочего инструмента) **никогда не нажимайте на выключатель**. Непреднамеренный запуск электроинструмента чреват травмами.
- Приведите электроинструмент в рабочее положение.
- Поверните стол **30** на насечку **29** для угла 0°. Рычаг **10** должен войти в зацепление на насечке.
- Включите лазерный луч выключателем **31**.

Контроль: (см. рис. R1)

- Нанесите на заготовку прямую линию реза.
- Нажмите на рычаг **22** и, взявшись за ручку **4**, медленно переместите кронштейн вниз.
- Выверните заготовку так, чтобы зубья пильного диска находились в одну линию с линией реза.
- Держите заготовку в этом положении и медленно поднимите кронштейн рабочего инструмента вверх.
- Закрепите заготовку.

Лазерный луч должен совпадать по всей длине с линией реза на заготовке, также и при перемещении кронштейна рабочего инструмента вниз.

Настройка: (см. рис. R2)

- Вращайте установочный винт **57** подходящей отверткой до тех пор, пока лазерный луч не будет по всей длине находиться параллельно линии реза.

Вращение против часовой стрелки перемещает лазерный луч слева направо, а вращение по часовой стрелке перемещает лазерный луч справа налево.

Настройка угла наклона в 0°

- Приведите электроинструмент в рабочее положение.
- Поверните стол **30** на насечку **29** для угла 0°. Рычаг **10** должен войти в зацепление на насечке.

Контроль: (см. рис. S1)

- Установите калибр для проверки угла на 90° и установите его на пильном столе **30**.

Плечо углового калибра должно по всей длине располагаться в одну линию с пильным диском **37**.

Настройка: (см. рис. S2)

- Отпустите зажимной рычаг **23**.
- Передвиньте упор **26** до конца назад.
- Отпустите контргайку упорного винта **59** обычным кольцевым или гаечным ключом (13 мм).
- Вверните или выверните упорный винт настолько, чтобы плечо углового калибра прилегало к пильному диску по всей длине.

- Снова крепко затяните зажимной рычаг **23**.
- После этого затяните контргайку упорного винта **59**.

Если указатель угла **25** после настройки не будет находиться в одну линию с насечкой 0° на шкале **24**, отпустите винт **58** обычной крестообразной отверткой и выверите указатель угла вдоль насечки 0°.

Настройка стандартного угла распила 45° (вертикального)

- Приведите электроинструмент в рабочее положение.
- Поверните стол **30** на насечку **29** для угла 0°. Рычаг **10** должен войти в зацепление на насечке.
- Поверните упор **19** до конца назад.
- Отпустите зажимной рычаг **23** и наклоните рычаг рабочего инструмента за ручку **4** до упора влево (45°).

Контроль: (см. рис. T1)

- Установите калибр для проверки угла на 45° и установите его на пильном столе **30**.

Плечо углового калибра должно по всей длине располагаться в одну линию с пильным диском **37**.

Настройка: (см. рис. T2)

- Отпустите контргайку упорного винта **60** обычным кольцевым или гаечным ключом (13 мм).
- Вверните или выверните упорный винт настолько, чтобы плечо углового калибра прилегало к пильному диску по всей длине.
- Снова крепко затяните зажимной рычаг **23**.
- После этого затяните контргайку упорного винта **60**.

Если после настройки указатель угла **25** не стоит в одну линию с отметкой 45° на шкале **24**, то сначала нужно еще раз проверить настройку для угла распила 0° и указателя угла. Затем повторите настройку угла распила в 45°.

Выравнивание шкалы для горизонтальных углов распила

- Приведите электроинструмент в рабочее положение.
- Поверните стол **30** на насечку **29** для угла 0°. Рычаг **10** должен войти в зацепление на насечке.

Контроль: (см. рис. U1)

- Установите угловой калибр на 90° и положите его между упорной планкой **6** и пильным диском **37** на пильный стол **30**.

Плечо углового калибра должно по всей длине располагаться в одну линию с пильным диском **37**.

Настройка: (см. рис. U2)

- Отпустите все четыре установочных винта **61** с помощью ключа-шестигранника (4 мм) **17** и поворачивайте стол пилы **30** вместе со шкалой **13** до тех пор, плечо углового калибра по всей длине не окажется заподлицо с пильным диском.
- Крепко затяните винты.

Если после настройки указатель угла **12** не будет совпадать с отметкой 0° на шкале **13**, отпустите винт **62** с помощью обычной крестообразной отвертки и выровняйте указатель угла по отметке 0°.

Транспортировка (см. рис. V)

Перед транспортировкой электроинструмента выполните следующее:

- Переместите кронштейн рабочего инструмента вниз настолько, чтобы можно было полностью вжать транспортный предохранитель **20**.
- Сдвиньте удлинители стола **15** до упора в середину и зафиксируйте их (прижав зажимный рычаг **14** вниз).
- Настройте вертикальный угол распила на 0° и туго затяните зажимной рычаг **23**.
- Поверните стол пилы **30** до упора вправо и затяните ручку фиксирования **9**.
- Свяжите сетевой кабель с помощью ленты-липучки **63**.
- Снимите с электроинструмента все принадлежности, которые не закрепляются прочно на машине. Переносите пильные диски, которыми Вы не пользуетесь, по возможности в закрытых емкостях.
- Переносите электроинструмент за ручки для переноски **45** или углубления для захвата **16**, расположенными по бокам стола пилы.

► **Переносите электроинструмент всегда вдвоем, чтобы не повредить себе спину.**

► **Переносите электроинструмента, взявшись за транспортировочные приспособления, никогда не используйте для этих целей защитные устройства.**

Техобслуживание и сервис

Техобслуживание и очистка

- **Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте штепсель из розетки.**

Если требуется поменять шнур, обращайтесь на фирму Bosch или в авторизованную сервисную мастерскую для электроинструментов Bosch.

Очистка

Для обеспечения качественной и безопасной работы со держите электроинструмент и вентиляционные прорези в чистоте.

Маятниковый защитный кожух должен всегда свободно двигаться и самостоятельно закрываться. Поэтому всегда держите в чистоте участок вокруг маятниково защитного кожуха.

После каждой рабочей операции удаляйте пыль и стружку струей сжатого воздуха или кисточкой.

Регулярно очищайте ролик скольжения **38**.

Принадлежности

	Товарный №
Струбцина	1 609 B02 585
Плиты-вкладыши	1 609 B01 453
Мешок для пыли	1 609 B01 716
Угловой адаптер для пылевого мешка	1 609 B01 613
Пильные диски для древесины и плиточных материалов, панелей и реек	
Пильный диск 305 x 30 мм, 40 зубьев	2 608 640 440
Пильные диски для пластмассы и цветных металлов	
Пильный диск 305 x 30 мм, 80 зубьев	2 608 640 452
Пильные диски для всех видов ламинированных напольных покрытий	
Пильный диск 305 x 30 мм, 96 зубьев	2 608 642 137

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93